

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En esta Provincia y Peninsula, un mes. 1'50 Ptas.
En el Extranjero, un trimestre . . . 6' . . .

Numero suelto, 5 céntimos; atrasado, 10

DIRECCION Y ADMINISTRACION
Calle de S. José, núm. 36

TALLERES:
IMPRENTA GARCIA CRUZ

DIRECTOR:
Santiago Garcia y Cruz

AYER Y HOY

Hoy

NOVIEMBRE
4
1916

Un nuevo e importan te triunfo de las tropas francesas tenemos que anotar hoy. Estas después de un bombardeo certero que produjo varias explosiones, obligaron a los alemanes a evacuar el fuerte de Vaux, que fué ocupado seguidamente por las tropas francesas. En esta operación los franceses no tuvieron ni una sola baja.

Ayer

NOVIEMBRE
4
1916

Los rusos ocupan las alturas de Platonwska en la región de Dwinsk. Los franceses en la Champagne obligan a los alemanes a desalojar unos elementos de trincheras que aun conservaban. Los italianos progresan en el sector de Gorizia. En el parlamento de Atenas es derrotado el Gobierno de Zaimis.

Cosas de la guerra

El corresponsal del Daily Chronicle en Bucarest, comunica a su periódico:

"Cuando los horrores cometidos por los germano-búlgaros después del asunto de Turtukai sean conocidos en toda su extensión, que revelará contra ellos la conciencia universal como se rebeló por los procedimientos de los búlgaros en las últimas guerras balcánicas. Los alemanes habian organizado sistemáticamente las matanzas de los prisioneros rumanos; estos habian sido llevados en pequeños grupos a las plazas públicas y fusilados ante la vista de la población atemorizada y esas ejecuciones extendidas a los rumanos, fueron hechas con el concurso de los búlgaros.

Estos circulan a través de la ciudad martirizando y torturando a las mujeres y a los niños.

Las mujeres rumanas fueron objeto de los más monstruosos atentados. Hasta afirma el diario inglés que se emplearon martirios, que recuerdan los más terribles de otras edades, como el de pasar un hierro ardiendo por los ojos de las víctimas.

Los diarios de Bucarest, deseando conmemorar las gloriosas hazañas de los aviadores que lograron establecer la relación entre los ejércitos rumanos y de Oriente, han abierto una suscripción pública para regalar a cada aviador un sable de honor.

En el último raid sobre Inglaterra figuraban 10 zeppelines. Los resultados no estuvieron en relación directa, ni mucho menos con esa alarde de fuerzas.

Solo se registraron dos víctimas: un hombre muerto y una mujer herida.

Los daños son insignificantes, aunque los zeppelines han volado sobre una vasta región, lanzando numerosas bombas. Cuatro casas solo sufrieron serios daños.

En la sala de la biblioteca del Colegio de los abogados de París se ha celebrado una reunión, para honrar la memoria de los abogados del Tribunal de París muertos en el campo de batalla.

El presidente de la República francesa M. Poincaré y el Decano de Bruselas M. Leon Theodor, honraron con su asistencia el acto.

El "Cabañal"

Esta mañana llegó el vapor español "Cabañal", que viene de Barcelona, escalas y Santa Cruz de la Palma.

De los puertos en que efectuó operaciones trajo 230 toneladas de carga general, y los pasajeros siguientes:

Don León Cobella, D. Modesto González y Pohoomull.

El "Cabañal" tenia que hacer escala en Casablanca. El mal estado del mar le impidió anclar, por lo que tuvo que continuar el viaje, trayendo un cargamento de cebollas que tenía que dejar allí; pero dado su estado de putrefacción se ordenó fuese arrojado al mar.

Este buque también fué desratizado con el aparato "Marot".

Las dos onas.—Esta preciosa novela se vende en esta Imprenta.

POLITICA FUNESTA

IV
Sustitución de valores

En el artículo de ayer hemos demostrado que nuestra flamante Junta de Obras del puerto ha confirmado el dicho vulgar pero sentencioso, "un organismo más".

Al principio nos hizo concebir algunas esperanzas, pero éstas se han desvanecido como las que se conciben en los sueños.

Si creyó tal organismo que con adouinar parte o el todo de las explenadas del dique sur y sustituir las antiguas escalinatas ha cumplido por entero su alta misión, se ha equivocado lamentablemente.

El caso que ayer hemos comentado y que también ha estudiado debidamente la opinión pública, demuestra que hemos perdido el tiempo acariciando la ilusión de que teníamos tal Junta, pues cuando era la ocasión de haberlo demostrado resulta que se abandona el proyecto de ampliación de nuestro puerto, y Las Palmas, como siempre, nos gana la delantera, lo cual dará por consecuencia que cuando enfrente tengan el puerto ampliado y prestando servicios a la navegación, nosotros estaremos pensando y discutiendo cómo ha de hacerse tal proyecto, que ha debido estar ya confeccionado, presentado, aprobado, y con subvención concedida como ha hecho el ministro de Fomento con el de Las Palmas.

Y en todos los órdenes de la vida de actividad hemos hecho siempre patente la misma desidia y el mismo abandono, consintiendo con nuestra abandía moral que el país se estanque y todo siga el camino que le ha trazado la inercia en que se mueven los que aquí llamamos valores intelectuales y otras zandanzas por el estilo.

Mientras en Las Palmas, con una brillante y activa representación en Cortes se ha seguido sin desmayos y con el calor y entusiasmos necesarios el programa trazado de "laborar" por el florecimiento y amplitud de los intereses generales, aquí no hemos hecho otra cosa que hablar del clima, del Tei de la belleza de nuestros paisajes campestres, de turismo y de otras cosas que han resultado cuérentos de "Las mil y una noches", perdiendo en ilusorias quimeras un tiempo precioso durante el cual, otros más prácticos, sin tantas elegías, nos han ganado en progreso material un periodo de veinte años dejándonos atrás en esa especie de regatas en las que hemos sido rémeros, por que toda la política se ha reducido a alimentar en el sentimiento popular odios y rencores que hemos debido deponer para orientar todos los esfuerzos así concentrados y anulados hacia otros derroteros más prácticos.

Esa y no otra, bien patente está; ha sido y continúa siendo la labor de los hombres políticos, que han llevado al país a la decadencia en que hoy se halla.

Peró como tal política no puede continuar imperando porque el país en masa la rechaza, se impone, no la revisión, sino la total sustitución de todos los valores que manejan y encauzan los asuntos del país; valores catálpiticos que nada significan ni para nada sirven, porque, fracasados como se hallan, justo es que den paso, no a ambiciones personales que por ese camino se iría a la misma consecuencia, sino a hombres que sean capaces de aprovechar futuros días para una labor más práctica y de más positivos rendimientos.

Y como tal sustitución, de no tener los fracasados el valor cívico de retirarse habrá que hacerla por aclamación de la voz popular, es preciso que sea el mismo pueblo quien la haga exteriorizando su sentir en una imponente manifestación que sea, a la vez, como el punto de partida para una gestión que, mirando hacia más dilatados horizontes, vaya rescatando poco a poco todo lo que hemos perdido en esta bacanal política en que hasta se ha esfumado la noción del tiempo y de la realidad del vivir.

Piénsese que ya no es posible seguir el camino que llevamos, porque en variario está la salvación, y ésta hállase en la voluntad del pueblo que no debe seguir alimentando esperanzas en las fantasías con que adormecen sus sentidos las sirenas políticas.

Acabemos de una vez con los lirismos de poetas seducos que solo tienen

un motivo único para sus canciones y llevemos a nuestro ánimo el convencimiento de que en la prosa, en esa prosa que muchos llaman vulgar, está la salvación del país que agoniza lentamente asfixiado por exceso de fantasías.

De otros aspectos

Somos incorregibles.

Censuramos a los que abandonan a su propia y dudosa suerte los asuntos del país, quejándonos, a la vez de que no surjan iniciativas felices que modifiquen algo de lo mucho malo y "viejo" que tenemos. Pero cuando se manifiesta, sea donde fuere, cualquier actividad o buen deseo enseguida salen los críticos, los que nada hacen por que son incapaces para labor de provecho, con la consabida crítica para ridiculizar lo hecho e impedir que haya nuevas voluntades que laboren por el país, tan decadente en todos los aspectos de su vida.

Y es que no nos curamos de la "enfermedad" de hallar malo todo lo nuestro, aunque a veces sea mejor que lo de otros.

Por ese camino vamos al agotamiento de todas las energías, impidiendo que, si algún elemento bueno nos resta, se retraiga también y, como la mayoría diga: ¿A mí qué se me da?

Ahora la crítica se "encarriña" con los magníficos bancos que se han colocado en la plaza de la Constitución, mejores que los que había y mejores también que algunos que existen en otras poblaciones.

Si hay quien los encuentra altos o bajos, gruesos o delgados, que no se sienten en ellos y en paz. Y sobre todo, que haga otros mejores y los regale, como regalados son esos de que tanto se critica. ¿A que no hay nadie que tenga tal desprendimiento?

Y ya que de estos bancos hemos hablado, señalan hoy la involuntaria omisión que tuvimos días pasados silenciando el nombre del acreditado e inteligente industrial, nuestro amigo don Felipe González, en cuyos talleres se construyó la parte de herrería de dichos bancos con estricta y bien entendida sujeción al modelo que se le entregó.

Sea para él también la felicitación a que es acreedor.

ECOS

Según comunicó un telegrama oficial alemán cuando las tropas teutonas se retiraron del fuerte blindado, piedra angular etc, de Douamont lo hicieron con repugnancia y solo obedeciendo a las órdenes estrictas, etc. etc."

Otro comunicado alemán, el de ayer dice:—"Especialmente dirigeron los franceses un violento fuego de destrucción contra el fuerte de Vaux que durante la noche ya había sido evacuado por nuestras tropas."

Como este último comunicado no dice que lo hicieron con repugnancia y en vista del calor que hacia allí suponemos que lo hayan evacuado con el mayor placer.

No estaría mal

Santa Cruz de Tenerife 3 de Noviembre de 1916.

Sr. Director de EL PROGRESO.

Sr. Director: ¿por qué no propone en su diario al Sr. Presidente de la "Junta de Fomento y Turismo", a los fotógrafos tinerfeños de buena voluntad y al Sr. Presidente del Cabildo que obtengan unas fotografías del piso de la carretera de aquí a La Laguna y se las manden luego al Sr. Ministro de Fomento, al Sr. Presidente del Consejo o al mismo Rey si es preciso, a ver si por ese medio se consigue al fin que rehagan eso que llaman carretera y que hoy es un barranco?

Perdone, Sr. Director, esta libertad que me tomo para molestarle, pero la causa me disculpa.

Un tinerfeño.

OBITUARIO

En Palencia ha fallecido la respetable señora doña Tomasa López, viuda del que fué maestro director de esta Banda Municipal y querido amigo nuestro, D. Braulio Urdade.

—En La Plata falleció el día 25 de Agosto del año actual la virtuosa señora doña Dolina Benítez viuda de Sarrías.

A los familiares de las finadas enviamos nuestro pésame sentido.

Los triunfos del caciquismo

Nuestro querido amigo Manuel Bethencourt del Rio, Jefe de los republicanos de la Orotava y que en el Ayuntamiento de esta Villa lleva la representación de aquellos entusiastas correligionarios, ha perdido una batalla. Es decir, la ha ganado, aunque el aserto parezca una paradoja.

Manuel Bethencourt es un romántico. Se ha forjado ideas sanas y libertadoras, y lucha por la conquista del bien común, del bien colectivo. Lucha denodadamente, bravamente, con entusiasmo, con tesón, con coraje. Y no se cansa nunca. Ni la pereza ni la abulia han hecho presa en este hombre que allá, en la Orotava, en la villa de las casas blasonadas y de los pergaminos rancios; en la meta de la aristocracia insular, en el foco de las injusticias y las anomalías, pregonas, inmutables, las excelencias de sus ideales, clama por la libertad económica de los labriegos, exige los derechos que corresponden a los desheredados. . .

Manuel Bethencourt es un educador de pueblos. Id a la Orotava, hablad con las gentes del pueblo, no con los aristócratas, no con los burócratas, no con los tira-levistas, que abundan, no; hablad con los trabajadores del campo, con los trabajadores del pueblo; hablad también, con las mujeres y os dirá que el jefe de los republicanos de la Orotava es la encarnación de sus aspiraciones, de sus anhelos reivindicativos.

Un hombre como este no puede nunca ser gestor de una ilegalidad. Sin embargo, la comisión permanente del Cabildo insular, en su reunión del día dos, lo reputa así. No entremos a discutir el caso, pero expongamos a la ligera en que se fundan las afirmaciones del Sr. Bethencourt para pedir la incapacidad de dos concejales del Ayuntamiento de la Orotava. Uno de ellos, D. Diego Alvarez Casanova, suministra al Municipio los materiales de construcción que se invierten en las obras públicas. Ejecuta aquellas. Es, también, inspector de las Obras Municipales. ¿No es esto ilegal? Entonces, ¿cuáles son los casos de incompatibilidad que determinan las leyes?

Nosotros sostenemos la incapacidad legal de este concejal para seguir desempeñando sus funciones. Si es contratista de las obras de aquel Ayuntamiento, no puede ser miembro del mismo. Si suministra los materiales para las obras tampoco puede serlo. Debe serlo, queremos decir, pues en este país, con los procedimientos que rigen y la justicia "que mandan hacer", todo el mundo puede ser todo, aunque no deba ser nada.

La comisión permanente del Cabildo, que no se atreve a sentar la afirmación de que el recurso del Sr. Bethencourt es injusto y menos aún ilegal, limitándose a dar una la ga más al asunto, acordó que "a su juicio no existe motivo de incapacidad que pueda estimarse en los concejales señores Alvarez Casanova y Garcia Feo, y que para instruir el expediente de incapacidad, se requiere orden expresa del gobernador." No lo entendemos. La Ley Municipal determina que en estos casos debe elevarse un recurso ante el Sr. Gobernador y que este lo pasará a las comisiones permanentes de la Diputación de la Provincia en que radique el Ayuntamiento de donde haya partido la reclamación. En este caso, el Sr. Bethencourt procedió también dentro de la más estricta legalidad. ¿Quién ha faltado, pues, a la ley?

Alguien ha faltado a la ley. No nos extraña. Todos los días se está barreneando la ley en este país. Se la han puesto por montera nuestras clases directoras que, al fin y al cabo, son las encargadas de interpretarlas con el embudo en la cabeza. Porque ya sabemos como funcionan aquí los organismos oficiales. Hechura del caciquismo, solo el caciquismo favorecen, aunque se atropelle y se comiegan las mayores enormidades.

A tal extremo se ha llegado ya en la relajación de las costumbres públicas que parecemos estamos muy próximos a entrar en un periodo de inseguridad personal. Y hasta tendremos que andar por las calles con presillas en los bolsillos de la americana y del chaleco.

No sabemos que opinará el Sr. Cabrero de estas cuestiones. No queremos saberlo. Pero como no estamos dispuestos a ser cómplices de los atropellos que se comiegan con la Ley, ya haremos llegar a conocimiento del país

TARIFA DE ANUNCIOS

(Pago anticipado)

ANUNCIOS en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo 10; en la segunda, 10; en la tercera 5, y en cuarta, 3.—COMUNICADOS, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—ESQUELAS mortuorias, a 10 pesetas, mitad de precio a los suscriptores.

Importantes rebajas para anuncios permanentes

Teléfono núm. 164

JEFE DE REDACCION:

J. Fernández Pajares (Jacinto Terry)

las mil infamias que con nuestros amigos, por capricho varal, se vienen cometiendo.

Y conste a nuestro querido amigo Bethencourt que las columnas de este periódico están dispuestas para censurar lo censurable y para combatir todas las injusticias.

LEYENDO PERIODICOS

El pintor Collin

El pintor Rafael Collin, fallecido recientemente en Francia era una de las figuras más prestigiosas de aquel país. Nació en París en 1850, se educó en el Colegio de Verdun y en la Escuela Nacional de Bellas Artes, siendo discípulo de Bouguereau y Cabanel.

Su primera obra expuesta al público, «Sommel», obtuvo una medalla en 1873. Es autor de numerosos y notables cuadros que figuran en diferentes Museos franceses, de los techos del "foyer" del teatro Odeón, de la decoración de la Opera Cómica y de otras muchas obras de carácter decorativo. En la Exposición universal de 1889 obtuvo un gran premio.

Era, además, de miembro del Instituto, profesor de la escuela de Bellas Artes y socio del Comité de Artistas franceses y del Consejo de la Fábrica de Sevres.

Inconvenientes del verano :

Don Luis Muro Navarro, diplomático que vive en la Carretera de San Jerónimo, número 38, segundo derecha, ha estado veraneando en San Sebastián una larga temporada.

Al regresar a Madrid se encontró desagradablemente sorprendido con la falta de varias alhajas y objetos antiguos todos de gran valor, y que, según él importan la cantidad de 30.000 pesetas.

La Policía practica gestiones para descubrir al autor del robo.

UNA PELICULA

CASAMIENTO ILEGAL

Para quitarle unas fincas que poseía una mujer, la casan ilegalmente. Notarios, procuradores y otras personas comprometidas.

¡Hágase justicia!

Hace días oímos decir que a una mujer del campo la habían casado ilegalmente en esta capital, para privarla de unas fincas que poseía, y que al descubrirse el escandaloso hecho, resultaban comprometidas muchas personas.

Con objeto de averiguar lo ocurrido comenzamos a practicar gestiones, las cuales nos han dado el resultado siguiente:

Una viuda, de 39 a 40 años de edad, y vecina del pago de "Geneto", término municipal de La Laguna, parece que sostenía relaciones amorosas con un joven de 18 años de edad, y que trabaja en la misma finca que aquella.

Hará unos cuatro meses fueron avisados ambos para que comparecieran en la casa de un procurador residente en la Laguna, lo que realizaron. El procurador, después de breves consideraciones, preguntó a la viuda si quería casarse con dicho joven, contestando afirmativamente; pero como se le objetase que eso se realizaría bajo la sola condición de que hiciese un documento de venta de una finca de su propiedad, a favor de un tío de su futuro esposo, que a la sazón se encontraba presente, y que éste, luego de contraído el matrimonio, haría cesión de traspaso a favor del joven, la viuda se extrañó de tal pretensión y temiendo se le fuesen a quedar con sus propiedades, no aceptó esta última pretensión.

Igual parecer que la viuda sostuvo el padre del prometido, quien opinaba que en lugar de hacerse la cesión a favor de su cuñado, se hiciese al suyo.

A pesar de haber discutido mucho no se pudo convencer a la viuda y su padre, marchándose todos a sus residencias respectivas.

Poco tiempo después, el procurador volvió a requerir a la viuda por mediación del tío del novio para que de nuevo fuese a su casa. Ya en el domicilio de aquel funcionario judicial, y a presencia de todos los ya mentados individuos, se le hicieron a la viuda las mismas proposiciones anteriores, a lo que ella se avino, porque le dijeron que la escritura de la finca se hacía a nombre del padre del novio.

Posteriormente, y de común acuerdo,

a proposición del procurador, vinieron a esta capital, tío, padre, viuda, novio y un escribiente del citado procurador, dirigiéndose a una notaría, donde otorgaron escritura sobre la finca. Terminado este acto, regresaron a sus respectivos domicilios.

No habían aún transcurrido muchos días, cuando la viuda fué llamada nuevamente a la casa del precatado procurador, donde se le volvió a hablar del casamiento manifestándole aquél que lo de la escritura estaba terminado, y que el joven en cuestión estaría en posesión de ella, tan pronto se celebrase el anunciado enlace, en lo que ella prestó su conformidad creyendo se tratase con personas que dijese verdad.

Al día siguiente de esto, volvieron a esta capital las mismas personas que estuvieron en la notaría, y el aludido escribiente, quien les dirigió a una casa, que, según dice la viuda, se halla frente a una plaza plantada de árboles.

El escribiente les hizo esperar en la puerta y transcurridos algunos momentos salió y les dijo que entrasen para despacharlos pronto, conduciéndolos a una habitación donde les esperaba un señor algo anciano, que se hallaba sentado delante de una mesa. Ya allí, el escribiente entregó al señor aludido, un papel, que éste leyó, terminado lo cual, también tomó asiento el escribiente en otro lugar de la mesa.

Acto continuo principió la ceremonia nupcial. Después que el señor algo anciano hubo pronunciado las palabras de rúbrica en estos casos, preguntó al padre si daba autorización a su hijo para que contrajese matrimonio con la viuda, y una vez que hubo contestado afirmativamente, preguntó a éste si recibía por esposo a la otra.

Terminada la ceremonia, el anciano que les casó, les manifestó que estaban bien casados, y con palabras melosas despidió a los dos amartelados nuevos esposos, una vez que éstos le „apoquinaron“ las pesetas que había costado su trabajo.

Muy pocos días habían de luna de miel, cuando la viuda recibió, del procurador de La Laguna, diez pasajes para Cuba, dos para ella y su esposo y los otros, para cada uno de los ocho hijos que aquella tiene, minúscula huella de su anterior matrimonio. Su esposo, al principio estaba conforme embarcarse para la Perla de las Antillas; pero como ahora se niega a cruzar el charco, la esposa entró en sospechas e hizo algunas gestiones reservadas, y se convenció plenamente de que no tiene tal marido y las hncas andan ya casi en las nubes. Lo único que ahora posee son diez pasajes para Cuba.

La engañada ha puesto el hecho en conocimiento de la policía de Vigilancia, y después de muchas gestiones, ésta ha conseguido aclarar lo ocurrido, deseando que el Juzgado de instrucción, que entenderá en este asunto, obre con rigor en el escandaloso asunto que a la ligera acabamos de reseñar.

De las gestiones que ha practicado la policía, resulta que el local donde se llevó a efecto el matrimonio ilegal, es una fonda situada en calle que mira al mar y el señor que figuraba como Juez, ese señor algo anciano, es otro Procurador de La Laguna, según las señas que ha dado la perjudicada.

Casa de Socorro

Juan Hivene, de 19 años de edad, fué asistido de una herida incisa, en la cara palmar de la mano derecha.

Eusebio Abreu, fué atendido de una otorragia, producida por un golpe que le dió otro individuo en la región temporal derecha.

Antonio Alonso, de 9 años de edad, fué curado de una herida contusa en la nariz.

Tarsis Morales Naranjo, de 13 años de edad, fué asistida de una distinción ligamentosa.

Romualdo Martín, de 86 años de edad, fué atendido de una hemorragia capilar, en un foco de ulceración, situado en el tercio inferior de la cara externa de la pierna izquierda.

José Amador, de 17 años de edad, fué curado de una herida inciso-punzante, en la cara anterior externa del muslo izquierdo.

Dominga Fariña, de 23 años de edad, fué asistida de erosiones en la región del codo del brazo izquierdo.

Resumen de los servicios practicados en el mes anterior:

Por heridas, 56; erosiones, 3; contusiones, 9, fracturas, 6; Luxaciones, 1; mordeduras, 3; quemaduras, 3; intoxicaciones, 3; visitas urgencia, 15; otros conceptos, 18; operaciones, 1.
Total: 118.

Comandancia de puerto

Meteorología

Madrid, 3 (14).
Observatorio a Comandante Marina.—Tenerife.
El mal tiempo se extiende en Galicia y Cantabria.
Es probable que empeore en las costas andaluzas y que llueva algo en las de Levante.

LA SEÑORA Doña Delfina Benítez Viuda de Sarrias

Falleció en La Plata (República Argentina) el día 25 de Agosto de 1916

Sus hermanos doña Amalia, doña Candelaria, doña Tomasa y don Juan, hermanos por llticos don Manuel M. Savoie y doña Matilde García de Benítez, sobrinos y demás parientes;

Suplican a sus amistades asistan a la Misa de Requiem que por el eterno descanso del alma de la finada, se celebrará en la Iglesia de San Francisco, el lunes a las 8 y media de la mañana; favor que agradecerán profundamente.
Santa Cruz de Tenerife, 4 de Noviembre de 1916.

Ayuntamiento

Continúa la sesión del 1 de Noviembre de 1916

Se reanuda la sesión a las 4 y 30 minutos; preside el Sr. Casariego, y asisten los concejales Sres. Maffiotte, Ravina, Rodríguez Febles, Vivanco, García Cruz, Díaz Llanos, Arozena, Orozco y Arroyo.

Licencias

Se lee un oficio de D. José Maldonado, profesor de la Institución municipal de segunda enseñanza, solicitando un mes de licencia. Se concede.

—Se da lectura al expediente sobre instancia del músico de la Banda Municipal, D. Emillio Silvestre Pastor, solicitando una licencia de un mes, por tener que ir a Las Palmas a tocar en la orquesta de la compañía de ópera, que actúa en el teatro Pérez Galdós.

Entran los Sres. Ruiz Fierro y Cabrera.

El músico ya se ha marchado.

Los Sres. García Cruz y Díaz Llanos son opositos a que se conceda tal licencia. El Sr. Arroyo, opina que se debe conceder. El Sr. Vivanco, de conceder un plazo para que se presente; el Sr. Arozena habla y dice que se debe conceder la licencia sin sueldo, con la condición de suspenderla en cuanto se le llame, lo que se acuerda.

Entran los Sres. Ramos, Cáceres y Crosa.

Un estanque peligroso

Se da lectura a una instancia del Ingeniero D. José Rodrigo Vallabriga, pidiendo autorización, por las razones que expresa, para llenar el estanque que posee D. José Oramas Bello, en Salamanca y que fué clausurado por el Ayuntamiento, en virtud de informe técnico, en el que se decía no se podía llenar de agua hasta que no se le hicieran ciertas reformas.

Se promueve una larga discusión, siendo partidarios, unos, de que se dé el agua, y otros de que no.

Entra el Sr. Sansón y Pons.
Se retira un momento el Sr. Casariego y ocupa la presidencia el señor Ravina.

Por fin se acuerda que pase a informe del arquitecto y de la comisión de Obras.

Acta

Se da lectura al acta provisional de la comisión de Fomento, relacionada con la recepción de las butacas construidas para el teatro municipal.

Se acuerda hacer la recepción provisional y dar a los constructores un plazo de 30 días, para hacer las reformas que se les han señalado.

Camino

Se lee una instancia de Don Manuel López e Izquierdo, pidiendo que el Ayuntamiento le señale uno de los dos senderos que los vecinos han abierto en un camino o vereda de herederos que existe en una finca de su propiedad en Taganana con el fin de que sea utilizado solamente para el tránsito de los mismos. Al arquitecto municipal.

Entra el Sr. García Llanzarán.

El presupuesto

Parte de la comisión de presupuestos, presenta un proyecto de los del año venidero. Lo firman los Sres. Ravina, Rodríguez Febles y Cabrera.

Se lee este presupuesto en el que la tijera ha trabajado de lo lindo.

Al terminar su lectura hacen manifestaciones los señores Crosa, Cabrera, Ravina y Casariego.

El Sr. Crosa empieza lamentándose de que tres miembros de la comisión, sin contar para nada con sus demás compañeros, y cuando ya tocan a su fin los trabajos para la confección definitiva de los presupuestos, se apresuren a presentar un proyecto a la aprobación del Ayuntamiento, en el que está incluido todo el presupuesto de ingresos, que es la obra de todos y el de gastos tiene también mucho de lo ya aceptado, pretextando que la comisión no tiene dictamen.

Hace historia de los trabajos realizados por la comisión durante los quince días que viene reuniéndose, añadiendo que si el proyecto no se ha presentado es porque como no se pudo llegar a un acuerdo en todos los puntos, la comisión había acordado que el Contador los presentara como suyos, y que como tales los aprobara el Ayuntamiento para ganar tiempo, y luego durante los días que por ministerio de la ley han de estar expuestos al público para oír reclamaciones, ir puliéndolos y llevar las enmiendas que se acordaran a la Junta de Asociados para discutirlos.

Añade que si se hubiera tratado de presentar cualquier proyecto para salir del paso, él hubiera traído también uno de los cuatro proyectos que ha confeccionado, en los que ha ido acoplado todos aquellos puntos en que las distintas tendencias de la comisión estaban conformes, y que no ha traído porque guarda siempre a sus compañeros todas las consideraciones debidas.

El Sr. Ravina dice que no ha tratado de molestar a los compañeros con la presentación de ese presupuesto. El Sr. Rodríguez Febles lamenta que el Sr. Crosa no haya podido presentar uno de los cuatro proyectos que dice ha confeccionado y añade que ha firmado el proyecto presentado para que sirva como de norma de conducta.

El Sr. Cabrera hace también aclaraciones, en el sentido de que no le gustaba que la Comisión de Presupuestos no presentase un proyecto para el año venidero.

El Sr. Casariego califica de ligereza lo hecho por los firmantes del proyecto, "por no darle, dice, otro nombre".

El Sr. Crosa manifiesta que lo que han querido los firmantes, es dar un latigazo a los demás compañeros de comisión, toda vez que manifiestan que "como la comisión no tiene proyecto, presentan ellos uno".

Amplia su historial de los trabajos de la comisión y dice que lo que han hecho los Sres. Cabrera, Rodríguez Febles y Ravina, se llama alzarse con el santo y la limosna.

El Sr. Arozena dice que como miembro de la comisión, suscribe todo lo manifestado por el Sr. Crosa.

El Sr. Vivanco propone que se suspenda la sesión hasta mañana para que sea presentado al presupuesto que se está confeccionando y que los firmantes del que se ha leído lo presenten como voto particular si no estuvieren conforme con el proyecto inditado.

Habían nuevamente los señores Arozena, Crosa y otros y se suspende la sesión para continuarla a las cuatro de esta tarde.

EN TACORONTE

Un hombre herido : : : de gravedad

Ayer tarde ocurrió en Tacoronte un grave suceso, que puso en peligro la vida de un joven.

Este llamase Manuel Torres Galván, de 18 años de edad. Presenta varias heridas de arma blanca, todas de gravedad.

El agresor se llama Virgilio García, de 25 años de edad. Una vez cometido el delito se dió a la fuga, no habiendo sido aún detenido.

Manuel fué conducido a La Laguna, ingresando en el Hospital de Dolores, donde fué atendido.

El Juzgado de Instrucción de la vecina ciudad ircoea sumario.

Espectáculos

Paseo y música

Programa de las obras musicales que ejecutará la expresada banda el día de mañana en la Plaza de la Constitución a las ocho y media de la noche:

Primera parte

"La muerte del torero", paso-doble; Lopez-Montenegro.

"Danzas Húngaras", núms. 1 y 2; Brahams.

"Capriccio Español", (1.ª vez); C. Pérez Moullor.

Segunda parte

"Noche de luna", vals; Padrón.

"Gran polonesa de concierto"; Lopera.

"Antonio Carpio", paso-doble (1.ª vez); E. Ubeda.

Parque Recreativo

En el Parque Recreativo hizo anoche su primera presentación, en segunda etapa, la canciónista española Aygel.

Fuó un éxito completo, confirmatorio de las simpatías de la artista y del aprecio en que se tiene sus facultades. Presentó la Aygel un repertorio nuevo, atractivo y bien vestido.

En las "guajiras" exaltó el entusiasmo de la enorme concurrencia, que saboreó la salsa picante, pero agradable al paladar con que sazonó las coplas la gracia maliciosa de la artista.

COMUNICADO

Sr. Director de EL PROGRESO.

Muy Sr. mío: Los telegramas que en la edición de ayer publica el diario de su dirección referentes a la elección de Habilitado de los Maestros de la isla de Fuerteventura y dirigidos a Oiva, Puerto Cabras y Casillas del Angel, aunque aparecen por mí suscritos, son apócrifos como puede fácilmente comprobarse.

En cuanto tuve conocimiento de ellos me he apresurado a remitir a los interesados el siguiente telegrama:

"Telegramas que recibieron sobre elección Habilitado Guillermo Acosta, fecha 27 que aparecen por mí suscritos son apócrifos según compruebo. Puede hacerlo saber y ejerzan libertad legítima para elegir Habilitado, que jamás interese menoscabar.

Inspector Jefe enseñanza."

Por lo que a mí respecta, consigno mi protesta contra quien haya tenido la osadía de usar mi personalidad sin reparo alguno para un asunto de tanta delicadeza y prometo proceder contra quien sea sin contemplación alguna.

Sírvase V. publicar esta carta como rectificación al escrito de ayer, anticipándole gracias.

De V. affmo. s. s. q. b. s. m., Juan López Tamayo, Inspector Jefe de enseñanza de Canarias.

Santa Cruz de Tenerife 3 de Octubre de 1916.

Hasta aquí el comunicado que el señor López Tamayo nos ha entregado hoy personalmente, y que publicamos sin otro comentario que el asegurar que nosotros no hemos visto el original que se mandó a las oficinas de telégrafos sino los telegramas que recibieron los maestros a quienes se dirigieron.

También nos rogó el señor López Tamayo en su visita, que publiquemos unas notas, que nos entregó, desvaneciéndose ciertos cargos que se le hacen, cosa que no tenemos inconveniente en insertar cuando nos lo consienta las necesidades de nuestras columnas, pues en este asunto no "quitamos ni ponemos rey": solo nos mueve el deseo de que las cosas se aclaren y que cada cual cumpla como es su deber y las disposiciones vigentes determinan.

Un expediente se halla en trámite según nos dicen en el Gobierno civil; a él acudiría el señor López Tamayo y también suponemos que los maestros que se crean perjudicados, y ese expediente como es lógico dará la razón al que la tenga.

Por hoy ni una palabra más.

MERCANCIAS

El vapor inglés «Matina», trajo la carga general siguiente:

602 fardos de paja, 13 bultos de soga, carbón de piedra y 100 fardos turba en polvo, para Fayffes Ltd.; una caja de equipos, una caja de accesorios para automóviles, 115 rollos de neumáticos para automóviles, una caja de tubos para automóviles, una caja de sierras, una celuloide en tela y una caja de neumáticos, para A. Camacho; 550 fardos de turba en polvo para Matías Molowny; 6 cajas de tejidos de algodón para Faustino Izquierdo; 46 bultos de soga para Elder Dempster; 2 baños para Hotel Pino de Oro; una caja de pasta para insectos para A. Espinosa; 348 fardos de turba para Dan Wuille, un bulto de tejidos de algodón para A. Hanarth.

El «Buenos Aires» dejó aquí las mercancías siguientes:

Para Tenerife, 876 bultos de tabaco, porcelana, tejidos y caté.

Para Las Palmas, 20 rollos de suela.

Para Santa Cruz de la Palma, 5 sacos de cacao.

Todo lo cual tiene un peso de 54 y media toneladas.

Carnet de sociedad

Anoche se embarcó para la Península, con objeto de continuar sus estudios en la Escuela Superior del Magisterio, la bella Srita. Susana Villavicencio.

—Anoche también se embarcó para la Península, acompañado de su distinguida señora esposa, el diputado a Cortes por esta isla don Tomás Salazar y Cologan.

Al muelle bajaron a despedirle buen número de personas.

—También se ha embarcado para la Península el capitán de Artillería, don José Maldonado.

—Asimismo se ha marchado para España, el gerente del Sindicato de la Cámara Agrícola de la Orotava, don Carlos Peña.

—Hemos tenido el gusto de ver en la calle a la Sra. Doña Isabel Díaz, a quien hace poco se le practicó la importante operación de extirpación de un bocio, por el Dr. Rodríguez López.

Un billar

Que costó 3.000 pesetas, se vende muy barato, al contado o a plazos.

Razón, Ramba de Puidlo, 41.

Motocicleta.— Completamente nueva, "Indian", dos cilindros, 7 h. p. con embargue, se vende muy urgente, informarán calle Iriarte 13.

Servicio telegráfico

Hoy tampoco hemos recibido ni uno solo de los despachos telegráficos, que nuestro correspondiente en Madrid, ha debido de positar en la Central telegráfica de la Corte.

También los colegas de la mañana se quejan de que les falta servicio.

Se nos dice que las comunicaciones entre Cádiz y Madrid están como el Conde de Romanones, que anda bien.

Paciencia y esperemos a que el servicio se normalice.

Contra el Inspector de primera enseñanza

En el Gobierno civil se nos ha facilitado la nota oficiosa siguiente:

"El señor Gobernador civil ha recibido en la mañana de hoy un oficio suscrito por el Maestro de la Escuela Nacional de niños del Barrio de Duggi, don Guillermo Acosta, acompañando telegramas originales sobre las denuncias formuladas contra el Inspector de primera enseñanza; cuyos documentos dispuso se remitieran en el acto a la Delegación Regia de Enseñanza, para unirlos al expediente que se sigue instruyendo.

RADIOGRAMAS

De la estación de Poldu

4 de Noviembre.

Comunicado oficial francés de la tarde.—Por efecto de la violencia de nuestro bombardeo que ha durado varios días y sin esperar al ataque de la infantería, los alemanes evacuaron el fuerte de Vaux. Durante la tarde se observaron tremendas explosiones. Por la noche nuestra infantería que se había aproximado a corta distancia ocupó esta importante posición sin sufrir pérdidas algunas.

Comunicado oficial rumano.—Atacamos en el valle Brzoa y ocupamos norte Sirtul y Taturumio En Tabla Butzi progresamos más allá de la frontera. En el valle de Prahova violento ataque enemigo sobre nuestra ala izquierda. Nuestras tropas mantuvieron sus posiciones. Al este del Alta, continúa la lucha violenta en todo el frente. Al oeste de Juil, nuestra persecución continúa. Capturamos 4 cañones, más y mucho material de guerra.

El Almirantazgo anuncia que el buque holandés Oldambt fué capturado por el enemigo el día 1 cerca del faro North Hindem. Los alemanes pusieron a bordo tripulación de presa (prize crew) y se dió un Zeebrugge cuando al amanecer unos torpederos británicos le vieron y le dieron caza.

Los alemanes intentaron volar el barco y junto con la verdadera tripulación del barco en lanchas. La tripulación de presa alemana fué hecha prisionera por los ingleses y el barco fué remolcado por uno de los torpederos ingleses. En este momento aparecieron cinco destructores alemanes seguramente con intención de escoltar la presa hasta puerto pero se les combatió y se dieron inmediatamente a la fuga.

El «Oldambt» fué recolado durante cinco horas hasta un punto seis millas distante del Hook de Holland en donde se le entregó a un remolcador.

Marconi Wireless Press

De la torre Eiffel

En la orilla derecha del río Mosa, después de la toma del fuerte Vaux, la infantería francesa ha continuado progresando hasta los alrededores de la aldea del mismo nombre. Al norte del estanque, ha puesto el pie en la cresta que domina la aldea. Los alemanes no han intentado ninguna reacción.

Nada de importancia en el resto del frente, a excepción de la lucha de artillería habitual.

TELEGRAMAS

De la Agencia Reuter

Gibraltar, 4 de Noviembre de 1916.

12.05 a. m.

Italiano oficial.—Atacamos en el área de Coritzia y ocupamos trincheras en las vertientes este de Tivoli y alturas de San Marco, al este de Sober. En el frente del Carso avanzamos un kilómetro al este de Segeti.

Ocupamos numerosos puntos en la carretera al sur de Oppachiseta la Castagnevizza, a pesar de los contraataques.

Hicimos 4731 prisioneros incluyendo 132 oficiales, seis cañones y muchas ametralladoras.

Petrogrado oficial.—El enemigo tomó al asalto el saliente en la margen oeste del Stokhod en la región de Virono y más hacia el sur rechazamos a los turcos de una posición organizada en las alturas de la región de Sakki. Continuamos persiguiendo al enemigo

en el valle de Jul. Nada de importancia en la Dobrudja.

Haig.—El enemigo bombardeó nuestro frente en las regiones de Hubertine Arras.

Nuestra artillería activa al sur de Armentieres y norte de Ipres. Sorprendimos y capturamos una trinchera al este de Guedécourt. Efectuamos con éxito raids a las trincheras de Arras.

París oficial.—Al norte del Somme llevamos a cabo una nueva operación entre Lesboeufs y Sailli Saillisel, adonde ganamos una apreciable parte de terreno y tomamos 200 prisioneros.

El total de prisioneros hechos en este sector desde ayer asciende a 736 incluyendo veinte oficiales y una docena de ametralladoras.

Debido a la violencia de nuestro bombardeo el enemigo evacuó el fuerte de Vaux habiendo nosotros ocupado esta importantísima fortificación sin pérdida alguna durante la noche. El cinturón de fuertes exteriores de Verdún se halla ahora completamente establecido de nuevo y firmemente en poder nuestro.

Salónica.—Las tropas británicas asaltaron la villa de Arista en la margen izquierda del Struma.

Atenas.—El Gobierno ha enviado refuerzos consistente en Evzones y artillería a Ekaterini el cual se comunica estar ocupado por tropas venecistas. Ekaterini se halla a treinta y cuatro millas al Sudoeste de Salónica.

Reuter

Notas marítimas

Pasajeros

Ayer tarde fondeó en nuestro puerto el vapor español *Buenos Aires*, trayendo de Habana y escalas 14 pasajeros y llevando 91 en tránsito.

Frutos

Con un cargamento de frutos del país, procedente de Agate, ha llegado el pailebot *Joven María Candelaria*.

Cal

Ayer llegó el pailebot *San Bartolomé*, trayendo de Pozo Negro un cargamento de cal.

También ha llegado el pailebot *Sebastiana*, trayendo de La Guirra un cargamento de cal.

Carga

Con carga general para el comercio de esta capital llegó el vapor español *Buenos Aires*.

Se alquila

una casa-chalet en las afueras de esta población, camino de Salamanca, donde llaman finca Catalanes.—Informarán calle Ruiz de Padrón núm. 3, Juan Oliver.

NOTICIAS

Servicios.—En el próximo pasado mes de Noviembre se practicarán por la Inspección Municipal de Sanidad, de esta ciudad, los siguientes servicios

Por enfermedades, 11; por traslado de domicilio, 112; en la urbe, 36; ropas esterilizadas, 596, e incineraciones 9. Total de operaciones, 764.

Ganga.—En el establecimiento de la calle de Alfonso XIII número 13, se ha puesto a la venta desde hoy, al precio de 85 céntimos la vara, una gran partida de géneros dealgodón para trajes de señora, en colores, que eran de 125 pesetas.

Al mismo tiempo se realizarán géneros de sábanas para camas de un cuerpo a 1'10 pesetas vara y para camas de matrimonio a 1'80 pesetas.

A toda persona que efectúe una compra por valor de más de 50 pesetas se el obsequiará con un echarpe de seda.

Caricaturas.—Los álbums de caricaturas de Sr. Claverie se hallan a la venta en las librerías y en casa de los señores Alexandre y Camacho, Bazar Francés y en la fábrica de tabacos "La Matildita" de don M. Zamorano.

Aviso importante.—D. Maximiliano Díaz Navarro, Alfonso XIII número 10, avisa a su numerosa clientela, que acaba de recibir precio de "patatas para semilla" de sus representantes Sres. Wilson & Coventry Ltd., de Liverpool, rogando a todo el que quiera hacer pedidos de dicho tubérculo se dirija enseguida por carta o telegrama a fin de poder pasar las órdenes con urgencia y evitar así retrasos en los embarques.

Santa Cruz de Tenerife 3 de Noviembre de 1916.



De venta en los almacenes de viveres al pormayor.

Agente, O. Hernández Olazo.

Se desea comprar un motor eléctrico de seis o siete caballos. Para informes en esta Redacción.

Rosendo González
ALFONSO XIII, 79

Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería y bisutería. Grabados y monturas para piedras preciosas.

B. Gómez Mussé
Dibujante

Dibujo y pintura por cualquier procedimiento.—Restauración de obras.—Delineación.—Grabado y dibujo litográfico.—Trabajos ornamentales.—Rotulación de muestras y carteles artísticos anunciadores.—Imitación de maderas, mármoles y jaspes.—Restauración de altares e imágenes y en general cuanto trabajo se desee concierne al ramo.

Pedid presupuestos y croquis
DOCOR ALLART, 15

Tabaco en rama
vende por libras
LUIS ZAMORANO
Numancia, 19.

Se alquila

la hermosa casa con jardín de la finca de Don Cristóbal Díez en la Costa, muy próxima a la población.

Dará razón Don Luis Alonso y Castro. Teléfono 44. Fábrica de Hielo.

Solares en la Cuesta

Se venden a dos pesetas metro en la calle Nueva de la Cuesta. Darán razón en el American Bar, o D Manuel Bello en la misma Cuesta, frente a la oficina de Consumos.

Muchos médicos eminentes

han certificado que la

Harina Lacteada Nestlé

es el mejor alimento PARA LOS NIÑOS y que las cualidades nutritivas de este producto le dan un valor inestimable para enfermos y personas delicadas, y en vista de sus propiedades digestivas constituye un alimento de primer orden en todos los casos de debilidad.

La Harina Lacteada

"NESTLÉ"

se encuentra de venta en todos los principales establecimientos de Comestibles, Droguerías y Farmacias en las ISLAS CANARIAS.



Casa de Salud Médico-Quirúrgica
(NURSING HOME)

DEL
Dr. J. Rodríguez López

Calle 25 de Julio, No. 23 (Barrio de los Hoteles)

Personal Técnico

Un médico-director, tres médicos ayudantes, un médico radiólogo encargado del gabinete eléctrico, y un médico director del Laboratorio.

Cirugía general. Enfermedades de vías urinarias y matriz. Operaciones de vientre, vías digestivas, apendicitis, hernias, etc., etc.

Garganta, nariz, oídos y ojos

Graduación de la vista. Inyecciones de 606.

No se admiten enfermos de enfermedades contagiosas

Horas de consulta de 11 a 1 y de 4 a 5.

Para pobres: De enfermedades de garganta, nariz oídos y ojos, los lunes miércoles y viernes a las 12.
Enfermedades de vías urinarias y matriz, los martes, jueves y sábados a las 12

Los de CHASSAINE FRERES, de fama mundial, hermosura de voces y expresión; los de más duración y perfección del mecanismo, etc., etc.
Representante exclusivo para las Canarias:
FERMIN CEDRES NÓBREGA, La Laguna (Tenerife), San Agustín, 37.



Advertencia importante

RETORTA "EL CAMELLO"



Hace más de veinte años que vendemos en las Islas Canarias, una tela blanca llamada

RETORTA EL CAMELLO

cuya marca y nomenclatura es de nuestra exclusiva propiedad.

Como que últimamente nosotros hemos tropezado con varias falsificaciones de la marca aquí reproducida, advertimos por el presente anuncio que estamos dispuestos a valernos de los medios que nos proporcionan los tribunales para defender nuestros derechos en caso de volver a aparecer las falsificaciones a que aludimos.

M. HERTZ & COMPAÑIA LTD. MANCHESTER.

Cebollas

Se vende una partida propia para sembrar. Informarán: Vicente Cambreleng y C.º, S. en C., Alfonso XIII, 60.

Azufre VEZIAN

de venta en la casa comercial Manuel F. Feria, Santa Cruz de Tenerife.

usted salvar, se llama Genoveva Vandame y se ha criado en la aldea de Nanteuil-le-Haudoin.

A su vez el doctor estuvo a punto de desmayarse cuando escuchó esta revelación.

—Justicia de Dios,—dijo con voz trémula:—que acaba de usted de decirme. La joven que ama se llama Genoveva Vandame y se ha criado en Nanteuil-le-Haudoin... si fuese ella y está en casa de la señora de Garennes, en Bry-sur-Marne, enferma y moribunda. Ah, Raúl si su Genoveva es la heredera del conde de Vadans, no tiene ninguna enfermedad en el corazón, no muere de muerte natural... la están matando... me entiendo, Raúl. La matan.

XXI

—Qué esrá usted diciendo—gritó Raúl cuyo cuerpo quedó cubierto de frío sudor.—Absurdo... No puede de ser. Quien puede tener interés en cometer un crimen tan brutal.

—Quien, pregunta usted—contestó Gilberto con terrible violencia.—Será posible que no comprenda. Genoveva es la heredera única del conde de Vadans y llegará, si vive, a poseer la herencia, con la cual cuenta ya su tía de usted. Matándola, la señora de Garennes y su hijo reciben la tercera parte, y si usted fuese condenado como asesino de su tío, quedaría incapacitado para heredar, y su parte iría a aumentar la de la señora

dad al corazón, que el médico que la asiste declara que no puede combatir... La pobre padece horriblemente y está consumiéndose por momentos... yo quiero que viva, porque si muere, moriré yo también... Mi única esperanza es usted! En nombre del Cielo, doctor; querido doctor, sálvela...

—Estoy dispuesto a hacer todo lo que pueda—contestó el doctor llenó de emoción;—pero para combatir la enfermedad es necesario conocerla antes y ver a esa joven.

—Precisamente por eso vengo a buscarle.

—Aunque tengo que hacer una cosa de interés inmenso para mí, dispongo de mi persona.

—Fijo Raúl en su idea, no escuchó lo que el doctor le decía.

—Pero es el caso...—continuó diciendo—que no nos es posible ver a la enferma de una manera clara, como yo hubiese querido...

—Qué obstáculo hay?

—Genoveva no está ya en casa de la señora de Brennes...

—Ah—dijo el doctor estremeciéndose; se llama Genoveva?

—Sí... cuando salió de casa de la marquesa, entró en la de mi tía, en calidad de "señorita de compañía".

—En casa de su tía...—repitió Gilberto con una turbación infinita, de la cual no se dió cuenta.

—Sí, y mi tía, a quien yo he confesado mi amor no consiente que en su casa hable con Genoveva, ni siquiera en presencia suya.

—Eso es un puritanismo exagerado, que en último término se comprende; qué hemos de hacer entonces?



Línea de Vapores Fruteros de Otto Thoresen

Servicio semanal directo entre Islas Canarias y Londres. Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para el transporte de frutos, efectuando la descarga en el "Middle leton Wharfs" el muelle más cercano al mercado de LONDRES.

SERVICIO INTERINSULAR por los vapores SANCHO, SAN SEBASTIÁN y SAN JUAN. Salidas regulares para La Palma, Gomera y Costa Norte de Tenerife. Para más informes dirigirse a las oficinas de OTTO THORESEN Marina, 47-Santa Cruz de Tenerife



Línea Pinillos

Servicio de las Antillas y del Brasil-Plata, durante el mes de NOVIEMBRE

Fecha de llegada	VAPORES	DESTINO
Día 6	Valbanera	Montevideo y Buenos Aires (por Las Palmas).
Día 14	Miguel M. Pinillos	Habana y escalas
Día 20	Martín Saenz	Habana y escalas

NOTA.—El pasaje debe estar aquí para despacharse dos días antes del anunciado para salida del buque.

Precios altamente económico. - Servicio inmejorable. Agente: ANTONIO CABRERA DE LAS CASAS, Candelaria, número 23 (cerca del muelle principal).

NOTA.—Debido a la fijeza en las escalas de los buques de esta compañía, las notas de carga deberán estar presentadas en esta Agencia, a más tardar, a las diez de la mañana del día antes del señalado para la salida de los mismos, no siendo posible la admisión de ningún conocimiento de carga después del día y hora expresados.



Yeoward Brothers

Línea de VAPORES FRUTEROS para LIVERPOOL. SERVICIO SEMANAL SALIDAS

Vapor ALONDRA el 11 de Noviembre

SERVICIO INTERINSULAR Vapor ALCA

sale todas las semanas para PUERTO DE LA CRUZ, admitiendo carga a fletes económicos.—Para más informes, dirigirse a los señores

YEOWARD BROTHERS, Marina, 43.



Elders & Fyffes Limited. Londres

Cada sábado saldrá de Garston (Liverpool) un vapor de los de esta Casa y admite carga para los puertos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas.

AGENTES En Santa Cruz de Tenerife, Miller, Wolfson y Ca. En Las Palmas, Blandy y Co.

Carbón Cok Mi Bodega

El almacén de ultramarinos tiene el gusto de participar a su numerosa clientela y al público en general, que para mayor prontitud en el servicio a domicilio del CARBÓN COK, deben pasar los avisos al citado almacén. Teléfono No. 42. También se vende carbón vegetal.

Casa de los aliados English tea rooms Mrs. Sice 18, Cruz Verde, 18

COCINA ESPAÑOLA E INGLESA. Se sirven comidas a domicilio a todas horas. Precios especiales para los oficiales del ejército. Buenas habitaciones. Mrs. Sice's English Tea Rooms and Boarding House Good Airy Rooms. English Cooking Terms Moderate 18, CRUZ VERDE, 18 ato 11 or.

THE GUARDIAN ASSURANCE Co. Ltd. DE LONDRES FUNDADA EN 1821 (Compañía Anónima de Seguros contra Incendios) Agentes para las Islas Canarias, Hamilton & Co. Horticultura y Arboricultura Valenciana

Grandes establecimientos de E. Veyrat Hermanos.—Horticultores Camino de Aljirós y calle del Mar núm. 42, Valencia

Para la presente temporada de plantaciones, invierno de 1917, se dispone de un surtido completo y en cantidad de árboles frutales en variedades selectas para jardines, mercados y de exportaciones.—Especialidades en almendras de varias clases, albaricoqueros y ciruelos para terrenos de secanos y de regadíos.—Perales.—Manzanos.—Melocotoneros, etc.—Olivos ingertados.—Naranjos.—Limones.—Algarrobos, etc.—Arboles de sombra.—Rosales.—Plantas de adorno de jardines y habitaciones.—Semillas de todas en flores, legumbres, forrageros, pinos, eucaliptus, etc. Al por mayor: Alfalfa, Remolacha, Cebolla de embarque, melones valencianos. Se remiten catálogos gratis a quien lo solicite.

Miller, Wolfson & Co. Ltd. BANQUEROS 3, EDUARDO COBIÁN, 3 (ANTES MARINA) Sta. Cruz de Tenerife Islas Canarias

Academia Nacional Santa Rosalla, 19 SANTA CRUZ DE TENERIFE

PLAN DE ESTUDIOS

CLASE DE PARVULOS

Aritmética teórico y práctica, Gramática, Religión, Lectura y Caligrafía.—Honorario, pesetas 3'50.

PRIMERA ENSEÑANZA

PRIMER PERIODO.—Aritmética, Geometría, Gramática, Geografía, Religión, Lectura y Caligrafía.—Honorarios, ptas. 5'30. SEGUNDO PERIODO.—Aritmética, Geometría, Gramática, Geografía, Historia de España, Física, Química, Religión, Lectura y Caligrafía.—Honorarios, ptas. 7'50. SEGUNDA ENSEÑANZA

Aritmética, Geometría, Gramática, Francés, Geografía de Europa y de España, Física, Química, Historia de España, Historia Universa Historia Natural, Derecho político y administrativo, Religión, Lectura y Caligrafía.—Honorarios, ptas. 10'50. GRADO SUPERIOR

Aritmética, Geometría, Algebra, Trigonometría, Cálculo mercantil, Física, Química, Tecnología industrial, Francés e Inglés.—Honorarios, ptas. 15'00.

CLASES NOCTURNAS

PRIMER GRUPO.—Aritmética, Gramática, Geometría, Lectura y Caligrafía.—Honorarios, ptas. 5'30.

SEGUNDO GRUPO.—Aritmética, Gramática, Geometría, Geografía, Historia de España, Física, Francés, Lectura y Caligrafía.—Honorarios, ptas. 10'50.

TERCER GRUPO.—Cálculo mercantil, Teneduría de libros, Francés e Inglés.—Honorarios, ptas. 15'00.

PREPARACIONES

Comercio, Bachillerato, Náutica, Magisterio, Maquinista naval primero y segundo.—Honorarios, ptas. 20'00.

Telegrafos, Hacienda y Correos.—Honorarios, pesetas 30'00. Militar.—Honorarios, ptas. 50'00.

NOTA.—La religión comprendida en la primera y segunda enseñanza se dará a gusto de los padres.

UNA CASA

se vende la hermosa casa de la Plaza del Teatro número 5.

A plazo o al contado. Razón Santo Domingo 18 o Noria 12.

Papel celulosa para envolver chocolate. Se vende en la calle de Ferrer, fábrica LA INDIA.

Cómo se crían robustos los niños

Con Glaxo, la mejor leche de vaca apropiada al estómago humano, que es el UNICO sustituto de la leche materna. Pregúntelo a los médicos y a los muchos miles de familias que lo usan. Evita y cura a diarrea e impide los trastornos de la dentición.

Úsese el biberón Glaxo modelo de higiene y fácil alimentación.

El Glaxo es maravilloso como alimento de ancianos y enfermos, principalmente los del estómago e intestinos, a los que siempre alivia y muchas veces cura.

Pídase en Farmacias y Droguerías. Agente general para las Islas Canarias

José Brosa Roger

Constantino, 18. Las Palmas

Norwich Union

Compañía inglesa de seguros contra incendios y riesgos marítimos

AGENTES:

Elder Dempster (Teneriffe) Ltd. ALFONSO XII, 84

LA MODERNA Depósito de Calzado Cruz Verde, No. 12

Este establecimiento pone en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general que acaba de recibir un extenso y variado surtido en calzado para caballeros, señoras y niños, propio para la próxima estación de invierno.

Precios económicos CRUZ VERDE, No. 12

Ramón Martín Espino MEDICO-CIRUJANO Valentin Sanz, Núm. 7

Consultas de 11 a 1, San José, 38. Martes, Jueves y Sábados gratis para los pobres, de 4 a 5.

Diego López Daute Médico-cirujano

Serrano, 44—Teléfono, 446 Consulta general de Medicina interna. Especial de tuberculosis. Enfermedades de la infancia gastro intestinales y de la sangre.

Todos los días de 2 a 4 y de 7 a 8 de la noche.

Casa de Salud Operatoria de Nuestra Señora de Lourdes Robayna, 12 esquina a Gran Vía (Barrio de los Hoteles)

Director: DR. VEREMUNDO CABRERA Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario. Vías genito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer). Sifilografía. —Inyecciones intravenosas de SALVARSAN (606 Ehrlich) Consulta, todos los días de 11 a 12, excepto los domingos.

—Escalando el muro que rodea el parque de mi tía, he visto la noche última a Geneveva, la cual me entregó la llave del pabellón que habita para que pudiera llevar a usted hasta allí.

—Si no comprendo mal, querido mio, nos hemos de ver obligados ambos a escalar el muro de la misma manera que lo hizo usted anoche, con lo cual realizamos un acto poco digno de nosotros.

—Si; eso es, desgraciadamente... duda usted, doctor?

Gilberto permaneció silencioso.

—¿Se niega?—preguntó Raúl con acento desesperado.

—Lo confieso... sí; recurrir a esos medios me produce verdadera repugnancia.

El joven se arrojó a los pies del hermano de Maximiliano, y cogiéndole las manos, le dijo llorando:

—Se muere y sólo usted puede salvarla...! Sólo usted puede conservarme la vida salvando la suya... Se lo suplico, se lo pido de rodillas... Accede verdad que sí? Oh! Por Dios, dígame que sí.

La voz suplicante y las lágrimas de Raúl penetraron hasta el corazón de Gilberto.

—Levántese, hijó mio—contestó.—Muy grande es mi repugnancia y muy atendibles mis escrúpulos; pero todo desaparece ante su pena... Le seguiré.

—Oh, gracias, querido doctor; gracias con toda mi alma. Que Dios le proteja y le recompense.

—En dónde vive ahora la señora de Garentes?

—En su posesión de Bry-sur-Marne.

—A qué hora podemos ir a ver a la enferma?

—A las once y media...

—Está bien, iremos allá... hago en obsequio de us-

ted un gran sacrificio, retrasando un viaje que puede proporcionarme la mayor alegría del mundo.

—De qué se trata?

—De encontrar la hija del conde de Vadans... que lleva el mismo nombre de la mujer que usted ama... Geneveva.

—Entonces ha recibido noticias de Nueva York?

—Media hora antes de que usted llegase—contestó el doctor.

—Y son muy agradables.

—Mucho mejor de lo que podía esperar. La única persona que podía suministrar informes acerca de la hija del conde, ha hablado con mi banquero de Nueva York, Mortimer.

—Y sabe dónde fué depositada la hija de mi tío?

—Sí.

—Dónde?

—En una aldea que se llama Nanteuil-le-Haudoin. Raúl se estremeció de la misma manera que Gilberto se estremeciera cuando oyó pronunciar el nombre de Geneveva.

—En Nanteuil-le-Haudoin?—preguntó.

—Sí.

—En casa de quien?

—En casa de unos labradores que se llaman Vandame.

La sangre afluyó a la cabeza del señor de Challins, haciéndole casi perder el conocimiento.

—¿Qué tiene usted, amigo mio?—exclamó el doctor sosteniéndole.

—Los Vandame—balbuceó Raúl.—Nanteuil-le-Haudoin... Geneveva Vadans... Oh. Es la que amo, la que está muriendo por momentos, la que me ha prometido



Concesionario exclusivo para Canarias Philip W. Heyman Copenhague Dinamarca Agente, O. Hernández Otazo De venta en los almacenes de la Vda. e hijos de Aureliano Yanes.

Profesora de instrucción primaria se ofrece una para dar clase a domicilio. Precios módicos. Darán razón, Serrano, 54.

DOCTOR SECCHI Medicina interna, Cirujía general, Partos Inyecciones intravenosas 606 (Ehrlich) Consultas, de 12 a 2. Teléfono 296. Valentin Sanz, 29.

Certificados consulares.—Los nuevos certificados que se exigen para el embarque de mercancías se venden en la imprenta de este diario, pudiendo comprarse hasta un ejemplar.